

公斤混合，用上述鹽漬法，漬山葵三、七五公斤，以大石輕鎮壓，密封，冬季一月，夏季一二—三，日即可製成。

栽培

(1) 氣候及土宜：山葵在日本喜生於深山陰地，有機質少的沙礫地，以溪流兩旁最宜。

在本省阿里山、新八仙山、太平山及鞍馬山等海拔約二、二〇〇公尺處栽培，生長良好。氣溫以攝氏一〇—一八度最宜，最高不宜至二五度。

阿里山最近五年平均溫度為攝氏一〇度，最高溫度為二〇度，在陰濕山坡，地下水流通的沙礫地，和富含腐植質的林緣，生長都好。

(2) 繁殖法：用分根法繁殖，將收穫時根莖上的側芽摘下，選擇指粗者作為種苗之用。除一二月因天寒生長停止不宜栽培外，其他時期均可栽培，但以春季及雨季栽培為佳。現農民多用堆肥、草木灰作基肥，稀釋人糞尿作追肥，惜根莖時有變黑的缺點。

株行距均為二〇公分，每坪種六〇—八〇株。
(3) 管理：種苗栽培後約半月，開始施用稀

釋人糞尿，每年約施五次。天旱時施行灌水。

(4) 收穫及調製：全年均可收穫，一般以栽培一年至一五個月時收穫，但亦有兩年始收穫者。三年主莖心部木質化，品質變劣。四年主莖枯死。

在阿里山多視市場需要來決定採收時期，一般以秋季至翌春開花前採收為宜。每公頃年產七、〇〇〇—九、〇〇〇公斤，品質很好，目前供不應求。每公斤市價三〇元，每公頃年收入約二〇萬元。

前途

去年十二月十六日，我國駐日本大使館經濟參事處來函經濟部商業司稱：據日本東京都富士洋行表示，我國阿里山產山葵品質優良，日本進口樣品鑑定結果，發現甚合日人需要，如能施行計畫栽培，每年可銷山葵粉五百—八百公噸，約合三、四百萬美元。但該地屬國有林區，請主管機關核准益勝企業公司能進入該地區收穫栽培，以便將產品輸往日本。由此可見，日人是何等歡迎阿里山的山葵的了！

山葵是高山最具經濟價值的藥用植物，我們實應排除萬難，大量計畫推廣栽培！

認識：中西藥常用名詞

民間藥

「民間藥」與「中藥」，為了適合現代自然科學，加入現代醫藥的陣容，必須循現代自然科學的途徑研究，而現代醫藥界也必須接受民間藥和中藥的啓示，才能進一步拓展治療範圍。

如何調和這兩方面的觀點，熔民間藥、中藥與現代醫藥於一爐，是本世紀自然科學家的一大課題。茲將現在常用中西藥名詞解釋於下，以供有興趣人士的參考。

此一名詞，可能是為了表明與有系統，政府或學術界承認的藥物區別，所創造出來的。在我國可能自民國以後，日本則自明治以後，才有這個名詞。對象包括植物、動物、礦物三類天然物。

民間藥的特點，是無明文記載，未成系統，只以口傳，一代傳一代，相沿而來，因此，難免有失傳或誤傳

的危險。

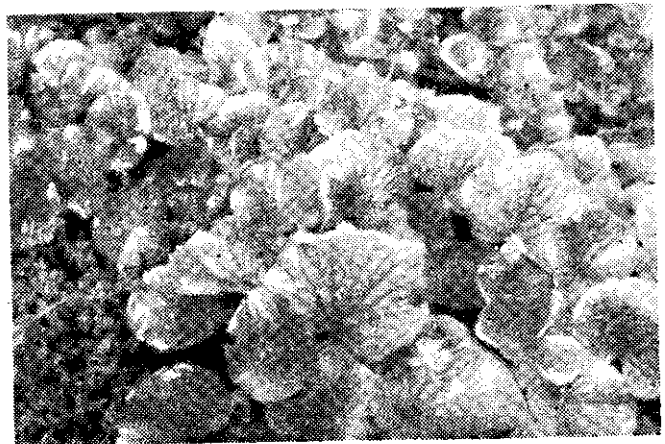
有些民間藥還帶有民族歷史背景與天然環境因素(例如風土病與藥物產地的巧合等)，有些還帶有宗教性或神秘性，甚至於迷信的色彩。

青草・藥頭

「青草」是將草本植物的全草，或草本植物的葉和幼芽，以新鮮狀態使用的民間藥。

「藥頭」是將木本或藤本植物的

楊再義



山葵開花

根莖，以乾燥狀態使用的民間藥。這兩種民間藥，必要時可配合動物或礦物類使用。

本草・中藥・國藥

「本草」與「中藥」、「國藥」，該是同義，只因時代背景與立場不同，以致產生三種不同的名詞。

「中藥」是在民國後，為與外來藥品區別而取的。「國藥」一詞，也是如此。

「本草」可能自晉代皇甫謐(二一五—二八六)所著的「帝王世紀」

開始有明文記載。最原始的資料，也許來自「民間藥」，後經各朝代學者整理，收載於「本草經」內，因此，「本草」是我國文化財產之一。
唐高宗於顯慶四年（公元六五七年），以皇帝直詔令由二十二位學者完成「新修本草」，是世界上的第一部藥典。「本草經」內的本草，與現代藥典內的生藥，應具有同樣意義，只是時代與環境不同，採用不同的記述法吧了。

漢方藥 • 和漢藥 • 皇漢藥

「漢方藥」是日本人指中國藥物而習用的名詞。日本人把中國字稱為「漢字」，所以把中國藥物稱為「漢方藥」，是理所當然的。但是日本所使用的「漢方藥」，不一定全部來自中國，有些是以日本產的天然物代替，有的根本是日本民間藥，因此，也常稱「和漢藥」。



除虫菊 (楊永裕)

方，也可能是根本沒有價值，只帶神秘性，甚至於迷信的有害處方。秘方的效果，在未公開之前，完全是未知數。

生藥



莖瓦 (楊永裕)

又因日本人很尊敬天皇，所以又有「皇漢藥」一詞產生。

由此可知，漢方藥、和漢藥和皇漢藥三個名詞，意義完全相同。

秘方

秘方可能是流傳於民間的處方，收載於「本草經」的處方或其改良處

其特點。

以其一部分或全部，供做藥用的植物，叫做藥用植物，可當民間藥、中藥、藥典生藥，或者化學治療劑製造原料使用。

抗生物質 • 化學治療劑

自生物細胞產生，對其他生物細胞具有阻止發育，或破壞作用的化學物質，叫做抗生物質。一般指以青黴素 (Penicillin) 為首的一大羣近代藥物。

對疾病有治療效果，可用化學方法確定的化合物，叫做化學治療劑。磺胺劑是其中的一種。抗生物質也該包括在內。

又如自民間藥或中藥抽出分離，對於某種疾病有治療效果的化合物，都可稱為化學治療劑。從金雞納抽出分離奎寧，就是一個例子。

英文叫 Crude Drugs，是以藥用為目的的植物、動物或礦物的乾燥物，或簡單加工品。世界各國的藥典，都收載該國當時重要的生藥，並以現代自然科學的方法記述



人參 (楊永裕)

金雞納為原產南美洲秘魯金雞納樹的樹皮，是治療熱病的民間藥。一六三八年治癒秘魯副王夫人熱病後，於一六四〇年被介紹到歐洲，很快在熱帶各地栽培。在台灣旗山與台東等山地，也有栽培成林。一八二〇年，法國人從金雞納分離虛疾有效治療劑「奎寧」，目前已被英、美、日各國藥典收載。
我目前正在從事調查我國各地民間藥的工作，敬請讀者們多多提供資料。又讀者如對台灣藥用植物有興趣，我願意贈送「新撰台灣植物名彙」一書，來信台北縣新店大崎脚國立中國醫藥研究所楊再義收，務請說明你過去對藥用植物的觀察研究經驗。以贈送三〇名為限。